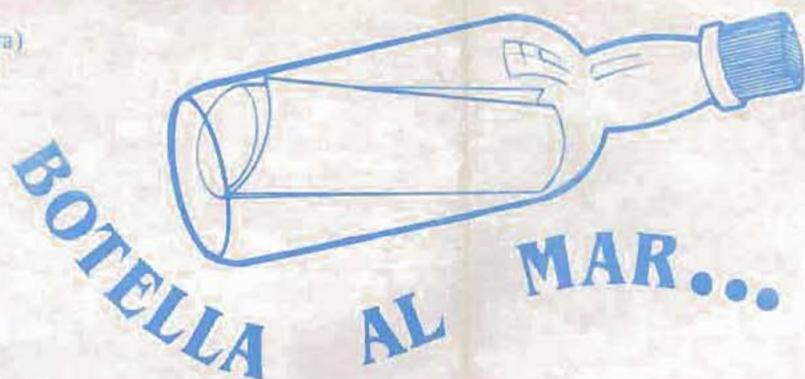


Creación de:
Omar López
Ricardo Rojas Behm
Colaboración de:
Horacio Ahumada (Literatura)
Ana María Parra (Gráfica)



Hoja Literaria
Edición de dos páginas
Nº 1 Circulación restringida
Primavera 1985
Santiago de Chile

FALSO BRILLANTE

Mucho que hablar en estos últimos años han dado los jóvenes poetas. Para bien o mal la fauna literaria ha sido pródiga en recitales, encuentros y revistas. Incluso han surgido nombres ya instalados más acá del estrecho círculo del ambiente que, de alguna manera avalan eso de que una "generación emergente" (nacida también de la emergencia) estaría en proceso de formación creemos sin embargo, que eso es una afirmación discutible, más importante que la inquietud es si seremos o no parte de una generación, es necesario verificar nuestra calidad de escritores y aquí es donde la especulación y la mediocridad asume categoría de arte.

Existe la sensación por ejemplo, de que la poesía es buena si provoca la risa fácil o la anécdota novedosa o por último, enarbola reivindicaciones políticas y sociales usando un lenguaje satírico o grandilocuente. También el hecho de adoptar una actitud de supuesta irreverencia a través del garabato es calibrado como audacia verbal cuando uno pasa más allá de una fortuita chabacanería. Al final, todo poco puede ser una elaborada pirotecnia intelectual, pero nunca una digna y certera poesía.

El oficio de poeta exige mucho más: exige en primer lugar, autenticidad y talento creador, exige sensibilidad por la naturaleza y el hombre; exige conciencia y amor al trabajo más anónimo que competitivo; exige un permanente testimonio de lo sucio y lo bello que el poeta da y recibe el cotidiano que hacer. El estudio; el conocimiento de los grandes maestros nos puede convertir en amplios e ilustrados escritores, pero sólo el respeto con nosotros mismos no hará más humildes.

UN TESTIGO CORROIDO POR LA PASION

(Conversando con Roque Dalton, entrevista; Fayad Jamis)

* El gran material del poeta es la vida en todas sus manifestaciones. Todo lo que cabe en la vida cabe en la poesía.

* El poeta como elaborador o reelaborador de esa vida, debe ser fundamentalmente fiel a la poesía, a la belleza. Por esta vía el poeta se encuentra ante sí con posibilidades ilimitadas de creación.

* La labor poética podrá tener la función que las circunstancias le impongan,

REFLEXION ANTE EL ESPEJO

Extranjero:
Has hecho correr en demasía el corazón,
no lo has aligerado de la carga de tus costumbres.

Ella no era, lo que se dice, una virgen,
pero podrás jurar que no ha tenido
trotos excesivos:
no obstante,
anota frente a tus ojos fuertemente
esta sentencia:
en la primera borrachera
no deberás gritarle
que tus dudas la coronan
como la reina de las putas

Recuérdalo bien:
la quieres mucho

ROQUE DALTON (1935 - 1975) El Salvador



como deber. En este terreno, creo que la discusión absurda que tiene como polos opuestos la idea del arte por el arte, y el arte en función humana, es simplemente un problema de limitación de las posibilidades del arte de la poesía.

* Los que creemos en la poesía para el hombre, además de que le cantamos a la rosa, o describimos la vida de las catedrales coloniales, tenemos que incluir también dentro de nuestras posibilidades poéticas la lucha cotidiana de los hombres por el pan, y la libertad.

* El mundo actual es muy complejo y que uno de los enemigos fundamentales de la expresión poética en función del hombre es esa tendencia al esquematismo y el facilismo que en último término siempre resulta degradante.

* Es hermoso considerar al poeta como un profeta, pero hay que aceptar que esto es valioso únicamente como figura poética.

* El poeta, fundamentalmente me parece a mí, debe ser un testigo de su tiempo, pero un testigo especial, un testigo apasionado, un testigo corroído por la pasión.

PAGINA PERDIDA

No es raro encontrarse en los lugares menos esperados con aquella hojita doblada graciosamente en tres partes y que casi todo el mundo llama "Triptico". Tal vez dentro del amplísimo campo de las ediciones o auto-ediciones marginales, el tríptico sea un adecuado representante de lo bueno y lo malo que se produce: ya como expresión de los primeros balbuceos literarios, o un eficaz y económico medio para masificar la brevedad y el

detalle. Esto, sin excluir a los consagrados que en alguna oportunidad han recurrido a semejantes publicaciones.

No está de más decir que los tiempos que aquí se viven son no sólo urgentes inseguros, sino que dolorosos y hasta inhumanos. De ahí que, cualquier vía de comunicación, cualquier dato o instancia que la fuerza de jóvenes escritores pueda asumir, adquiere en sí un valor testimonial. Lo importante es la vitalidad de

un arte, su oportuna correspondencia con la realidad y su fresca imaginativa.

Así como el afiche asume en manos de incontaminados dibujantes una categoría muy superior a la manipulación comercial, así también los trípticos no sólo revelan ser la hojita de ensayo para cubrir primarias y modestas inquietudes literarias. Y esto por una razón muy simple: ahí tiene que fundirse la gracia de un buen diseño gráfico y la calidad del mensaje escrito.

ELEGIA 1938

Trabajas sin alegría para un mundo caduco
en el que las formas y las acciones no encierran ningún ejemplo.
Practicas laboriosamente los gestos universales,
sientes calor, y frío, falta de dinero, hambre y deseo sexual.

Los parques de las ciudades en que te arrastras están llenos de héroes
que preconizan la virtud, la renunciación, la concepción, la sangre fría.
De noche, si hay neblina, abren paraguas de bronce
o se recogen sobre los volúmenes de historia en las siniestras bibliotecas.

Amas la noche por el poder de aniquilamiento que encierra
y sabes que durmiendo los problemas te dispensan de morir.
Más el horrible despertar prueba la existencia de la maquinaria
y te repone pequeño, frente a las palmeras indescifrables.

Caminas entre los muertos y con ellos conversas
sobre las cosas del tiempo futuro y los asuntos del espíritu.
La literatura corrompió tus mejores horas de amor.
Al teléfono perdiste mucho, muchísimo tiempo de eyacular.

Corazón orgulloso, tienes prisa en confesar tu derrota
y aplazar para otro siglo la felicidad colectiva.
Aceptas la lluvia, la guerra, el desempleo, la injusta distribución
porque no puedes, tú solo, dinamitar la isla de Manhattan.

CARLOS DRUMMOND DE ANDRADE 1902 Brasil



BOTILLERIA

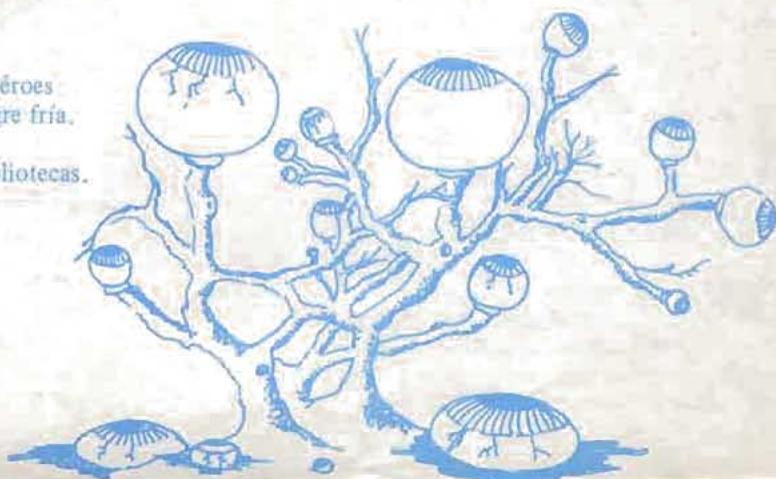
(Pasa la botella que todavía queda -
Tito Valenzuela)

El poeta negro Benjamín Molise, miembro del Congreso Nacional Africano fue colgado en la prisión central de Pretoria, víctima del gobierno Sudafricano de minoría blanca, quien a pesar de los pedidos de clemencia de todo el mundo llevo a cabo la ejecución.

Murió en el hospital de Sierra, a causa de derrame cerebral a los 61 años, el notable exponente de la literatura italiana contemporánea Italo Calvino, entre sus obras destacan: "El Caballero Inexistente" y "El Barón Rampante".

Fallece el premio Nobel Heinrich Böll, notable narrador alemán de post-guerra quien fue prohibido en el período nazi. Entre sus obras se destacan: "Retrato de grupo con Señora", "Opiniones de un Payaso" y "Casa sin Amor".

En nuestro país fallecen dos premios Nacionales de Literatura; Esther Huneeus de Claro (Marcela Paz) quien se conoció a través de "Pepelucho" y Arturo Aldunate Phillips en la que se destaca "Luz, Sombra de Dios".



50 años de Jorge Teillier (1935 -)

LETRA DE TANGO

La lluvia hace crecer la ciudad
como una rosa oxidada.
La ciudad es más grande y desierta
después que junto a las empalizadas del Barrio Estación
los padres huyen con sus hijos vestidos de marineros,
Globos sin dueños van por los tejados
y las costureras dejan de pedalear en sus máquinas.
Junto al canal que mueve sus sucias escamas
corto una brizna para un caballo escuálido
que la olfatea y después la rechaza.
Camino con el cuello del abrigo alzado
esperando ver aparecer luces de algún perdido bar
mientras huellas de amor que nunca tuve
aparecen en mi corazón
como en la ciudad los rieles de los tranvías
que dejaron hace tanto tiempo de pasar.

JORGE TEILLIER

El premio Nobel año 1985 fue obtenido por Claude Simón que según sus biógrafos está integrado al heterogéneo grupo "nueva novela, la vanguardia", destacan entre sus obras "La Trampa", "Historias", "Los cuerpos conductores" y "La batalla de Forsalia".

